

PATIENT 1	PATIENT 2	INDIQUEZ-NOUS VOTRE CHOIX, NOUS NOUS EFFORCERONS DE LE RESPECTER DANS LA LIMITE DES DISPONIBILITÉS.
Référence patient : .....	Référence patient : .....	
Civilité* : <input type="checkbox"/> Mme <input type="checkbox"/> M	Civilité* : <input type="checkbox"/> Mme <input type="checkbox"/> M	
Nom* : .....	Nom* : .....	03/04 au 22/04 <input type="checkbox"/>
Prénom* : .....	Prénom* : .....	24/04 au 13/05 <input type="checkbox"/>
Téléphone fixe* : .....	Téléphone fixe* : .....	15/05 au 03/06 <input type="checkbox"/>
Téléphone portable : .....	Téléphone portable : .....	05/06 au 24/06 <input type="checkbox"/>
E-mail : .....	E-mail : .....	26/06 au 15/07 <input type="checkbox"/>
Adresse* : .....	Adresse* : .....	17/07 au 05/08 <input type="checkbox"/>
Code postal* : .....	Code postal* : .....	07/08 au 26/08 <input type="checkbox"/>
Ville* : .....	Ville* : .....	28/08 au 16/09 <input type="checkbox"/>
Mon parrain : (nom et prénom).....	Mon parrain : (nom et prénom).....	18/09 au 07/10 <input type="checkbox"/>
		09/10 au 28/10 <input type="checkbox"/>
		30/10 au 18/11 <input type="checkbox"/>
		20/11 au 09/12 <input type="checkbox"/>
		Ou bien arrivez un lundi à la date de votre choix <input type="checkbox"/>
		du.....
		au.....

\*Mentions obligatoires.

Le Service client est à votre écoute pour organiser votre cure dans les meilleures conditions au **04 73 86 00 08** ou par email sur [resa@aiga-resort.com](mailto:resa@aiga-resort.com)

À noter :

- Les soins ont lieu du lundi au samedi, y compris les jours fériés.
- Contactez le médecin thermal de votre choix, dès à présent, pour fixer la date de votre consultation lors de votre arrivée en cure (voir liste page 13 de la brochure thermale).
- Lors de la prescription de votre cure de boisson par votre médecin thermal, une caution de 15€ vous sera demandée à la remise de votre carte d'accès aux Hall des Sources.

### À NOTER

L'accord de votre prise en charge n'est pas indispensable pour réserver votre cure thermale. En cas de refus de la part de votre caisse avant votre arrivée, le dépôt de garantie versé à Aïga resort thermal vous sera intégralement remboursé (voir conditions générales au dos).

Lors de la prescription de votre cure de boisson par votre médecin thermal, une caution de 15€ vous sera demandée à la remise de votre carte d'accès aux Hall des Sources.

### VOTRE ORIENTATION\*

(Doit figurer sur votre prise en charge)

Cochez une ou deux cases suivant votre prescription

	Rhumatologie (RH)	Affections digestives et urinaire (AD)
1 <sup>ère</sup> Orientation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 <sup>ème</sup> Orientation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### QUEL ESPACE DE SOINS CHOISISSEZ-VOUS ?

#### Établissement thermal

Grand établissement de soins ouvert le matin

(et les après-midis en période de forte affluence)

(voir conditions et avantages page 29 de la brochure thermale).

#### Établissement thermal premium

Espace intime regroupant tous les soins au même étage.

Ouvert uniquement le matin.

Votre cure dans le cadre de l'établissement thermal premium constitue un supplément de 399€.

(option non prise en charge par l'Assurance Maladie, voir conditions et avantages pages 30 et 31 de la brochure)

#### Je bénéficie d'une offre spéciale

Curistes fidèles premium à 349€ au lieu de 399€

en réservant avant le 31/01/2023.

Détails de ces offres page 31.

### INFORMATIONS

• Où résiderez-vous pendant votre cure ?

Aïga résidence\*\*\*\*<sup>(1)</sup>

Merci de compléter en complément la page suivante concernant la résidence Aïga

autre précisez : .....

• Si c'est votre première cure à Aïga resort thermal, comment avez-vous connu notre établissement ?

Médecin  Presse  Réputation de la station

Parrainage  Internet  Relations  Salon

Autre, précisez : .....

<sup>(1)</sup>En cours de classement.

**AÏGA RÉSIDENCE\*\*\*\*(1)**

PRIX PAR LOGEMENT POUR 20 NUITS 15% DE REMISE SI VOUS RÉSERVEZ AVANT LE 31/01/23 ET 10% DE REMISE SI VOUS RÉSERVEZ AVANT LE 31/03/2023

	02/04	09/04	16/04	23/04	30/04	07/05	14/05	21/05	28/05	04/06	11/06	18/06
<b>ALOU</b> (studio)	<input type="checkbox"/> 890€	<input type="checkbox"/> 911€	<input type="checkbox"/> 935€	<input type="checkbox"/> 960€	<input type="checkbox"/> 960€	<input type="checkbox"/> 960€	<input type="checkbox"/> 960€	<input type="checkbox"/> 978€	<input type="checkbox"/> 999€	<input type="checkbox"/> 1 020€	<input type="checkbox"/> 1 020€	<input type="checkbox"/> 1 020€
<b>BALMET</b> (studio)	<input type="checkbox"/> 1 050€	<input type="checkbox"/> 1 071€	<input type="checkbox"/> 1 095€	<input type="checkbox"/> 1 120€	<input type="checkbox"/> 1 120€	<input type="checkbox"/> 1 120€	<input type="checkbox"/> 1 120€	<input type="checkbox"/> 1 138€	<input type="checkbox"/> 1 159€	<input type="checkbox"/> 1 180€	<input type="checkbox"/> 1 180€	<input type="checkbox"/> 1 180€
<b>CÔME</b> (appartement)	<input type="checkbox"/> 1 290€	<input type="checkbox"/> 1 311€	<input type="checkbox"/> 1 335€	<input type="checkbox"/> 1 360€	<input type="checkbox"/> 1 360€	<input type="checkbox"/> 1 360€	<input type="checkbox"/> 1 360€	<input type="checkbox"/> 1 378€	<input type="checkbox"/> 1 399€	<input type="checkbox"/> 1 420€	<input type="checkbox"/> 1 420€	<input type="checkbox"/> 1 420€
<b>DÔME</b> (appartement)	<input type="checkbox"/> 1 730€	<input type="checkbox"/> 1 751€	<input type="checkbox"/> 1 775€	<input type="checkbox"/> 1 800€	<input type="checkbox"/> 1 800€	<input type="checkbox"/> 1 800€	<input type="checkbox"/> 1 800€	<input type="checkbox"/> 1 818€	<input type="checkbox"/> 1 839€	<input type="checkbox"/> 1 860€	<input type="checkbox"/> 1 860€	<input type="checkbox"/> 1 860€

	25/06	02/07	09/07	16/07	23/07	30/07	06/08	13/08	20/08	27/08	03/09	10/09
<b>ALOU</b> (studio)	<input type="checkbox"/> 1 020€	<input type="checkbox"/> 1 068€	<input type="checkbox"/> 1 124€	<input type="checkbox"/> 1 180€	<input type="checkbox"/> 1 180€	<input type="checkbox"/> 1 180€	<input type="checkbox"/> 1 180€	<input type="checkbox"/> 1 162€	<input type="checkbox"/> 1 141€	<input type="checkbox"/> 1 120€	<input type="checkbox"/> 1 120€	<input type="checkbox"/> 1 120€
<b>BALMET</b> (studio)	<input type="checkbox"/> 1 180€	<input type="checkbox"/> 1 228€	<input type="checkbox"/> 1 284€	<input type="checkbox"/> 1 340€	<input type="checkbox"/> 1 340€	<input type="checkbox"/> 1 340€	<input type="checkbox"/> 1 340€	<input type="checkbox"/> 1 322€	<input type="checkbox"/> 1 301€	<input type="checkbox"/> 1 280€	<input type="checkbox"/> 1 280€	<input type="checkbox"/> 1 280€
<b>CÔME</b> (appartement)	<input type="checkbox"/> 1 420€	<input type="checkbox"/> 1 468€	<input type="checkbox"/> 1 524€	<input type="checkbox"/> 1 580€	<input type="checkbox"/> 1 580€	<input type="checkbox"/> 1 580€	<input type="checkbox"/> 1 580€	<input type="checkbox"/> 1 562€	<input type="checkbox"/> 1 541€	<input type="checkbox"/> 1 520€	<input type="checkbox"/> 1 520€	<input type="checkbox"/> 1 520€
<b>DÔME</b> (appartement)	<input type="checkbox"/> 1 860€	<input type="checkbox"/> 1 908€	<input type="checkbox"/> 1 964€	<input type="checkbox"/> 2 020€	<input type="checkbox"/> 2 020€	<input type="checkbox"/> 2 020€	<input type="checkbox"/> 2 020€	<input type="checkbox"/> 2 002€	<input type="checkbox"/> 1 981€	<input type="checkbox"/> 1 960€	<input type="checkbox"/> 1 960€	<input type="checkbox"/> 1 960€

	17/09	24/09	01/10	08/10	15/10	22/10	29/10	05/11	12/11	19/11
<b>ALOU</b> (studio)	<input type="checkbox"/> 1 120€	<input type="checkbox"/> 1 090€	<input type="checkbox"/> 1 055€	<input type="checkbox"/> 1 020€	<input type="checkbox"/> 1 002€	<input type="checkbox"/> 981€	<input type="checkbox"/> 960€	<input type="checkbox"/> 909€	<input type="checkbox"/> 849€	<input type="checkbox"/> 790€
<b>BALMET</b> (studio)	<input type="checkbox"/> 1 280€	<input type="checkbox"/> 1 250€	<input type="checkbox"/> 1 215€	<input type="checkbox"/> 1 180€	<input type="checkbox"/> 1 162€	<input type="checkbox"/> 1 141€	<input type="checkbox"/> 1 120€	<input type="checkbox"/> 1 069€	<input type="checkbox"/> 1 009€	<input type="checkbox"/> 950€
<b>CÔME</b> (appartement)	<input type="checkbox"/> 1 520€	<input type="checkbox"/> 1 490€	<input type="checkbox"/> 1 455€	<input type="checkbox"/> 1 420€	<input type="checkbox"/> 1 402€	<input type="checkbox"/> 1 381€	<input type="checkbox"/> 1 360€	<input type="checkbox"/> 1 309€	<input type="checkbox"/> 1 249€	<input type="checkbox"/> 1 190€
<b>DÔME</b> (appartement)	<input type="checkbox"/> 1 960€	<input type="checkbox"/> 1 930€	<input type="checkbox"/> 1 895€	<input type="checkbox"/> 1 860€	<input type="checkbox"/> 1 842€	<input type="checkbox"/> 1 821€	<input type="checkbox"/> 1 800€	<input type="checkbox"/> 1 749€	<input type="checkbox"/> 1 689€	<input type="checkbox"/> 1 630€

\* dates susceptibles d'être modifiées ou annulées

<b>TOTAL HÉBERGEMENT</b>	..... €
--------------------------	---------

**Vert foncé :** Dates d'arrivée en cure principale. (voir dates page 1)

**Vert clair :** Autres dates d'arrivée.

Consultez le Service client pour une durée de séjour plus courte.

LES OPTIONS DE LA RÉSIDENCE AÏGA PRIX TTC 2023	ALOU ET BALMET	CÔME ET DÔME
Ménage Le tarif de votre location inclut : deux ménages durant votre séjour thermal et le ménage de départ (hors vaisselle, cuisine et changement du linge de lit et de bain).	<input type="checkbox"/> 120€ les 20 nuits <input type="checkbox"/> ..... nuits x 15€/nuit = .....€	<input type="checkbox"/> 169€ les 20 nuits <input type="checkbox"/> ..... nuits x 20€/nuit = .....€
Parking extérieur (sous réserve de disponibilité)	<input type="checkbox"/> 29€ pour 20 jours	
Changement de linge de lit et de bain <sup>(2)</sup>	<input type="checkbox"/> Lit : 20€	<input type="checkbox"/> Kit de linge de bain : 15€
<b>TOTAL DES OPTIONS DE LA RÉSIDENCE</b>	..... €	

<sup>(1)</sup>En cours de classement

<sup>(2)</sup>Coût par changement



# Conditions particulières de vente applicables à une cure conventionnée (hors hébergement)

## 1.1 • Champ d'application

Les présentes conditions particulières sont applicables aux cures conventionnées en précisant et complétant les conditions générales de vente de la Société. Le code de la consommation n'est pas applicable à la vente d'une cure conventionnée qui relève des codes de la santé publique et de la sécurité sociale et de la convention nationale thermale. Sont assimilées aux cures conventionnées les cures prises en charge par un régime primaire national ou communautaire d'assurance maladie et les prestations accessoires visées par l'article 11-2 de la convention nationale thermale. Toute autre prestation est soumise aux conditions de vente de droit commun.

## 1.2 • Prix et conditions de règlement

### 1.2.1 • Tarif réglementaire d'une cure conventionnée

Le tarif d'une cure conventionnée correspond au tarif forfaitaire de responsabilité et au complément tarifaire et est défini et modifiable par voie réglementaire. Il est fonction de la ou des orientation(s) thérapeutique(s) suivie(s) et de la prescription thermale. Les tarifs sont mentionnés en euros TTC. Aucun autre supplément ou complément de prix ne peut être perçu par la Société au titre de la cure conventionnée.

### 1.2.2 • Tarif des prestations complémentaires

Les tarifs des soins complémentaires et des prestations relevant des dispositions de l'article 11-2 de la convention thermale sont valables pour la période de référence précisée sur les informations tarifaires, sauf évolution de la fiscalité ou offre promotionnelle particulière. Les tarifs appliqués sont ceux en vigueur au jour de la commande.

### 1.2.3 • Règlement de la cure et des prestations complémentaires

Aucune cure ne peut débuter sans que le Curiste ait valablement justifié de sa prise en charge intégrale par un régime d'assurance maladie et de complémentaire santé pratiquant le tiers payant, ou acquitté la part restant à sa charge (prise en charge partielle) ou acquitté l'intégralité de sa cure (absence de prise en charge). Les soins complémentaires et prestations relevant des dispositions de l'article 11-2 de la convention thermale doivent également être intégralement acquittés avant le début de la cure.

## 1.3 • Réservation, annulation, modification, interruption d'une cure conventionnée

### 1.3.1 • Réservation d'une cure : versement d'arrhes

Le bulletin de réservation doit être accompagné de 70 euros par cure réservée à titre d'arrhes (sauf exonération prévue par la convention nationale thermale à justifier : CMU, ALD,...) afin que la réservation soit effective. La cure est définitivement réservée après confirmation de la Société et les arrhes deviennent alors acompte. Les droits de résolution et rétractation prévus par le code de la consommation ne s'appliquent pas.

### 1.3.2 • Annulation

Toute demande d'annulation par le Client doit être adressée par pli postal ou mail à [resa@aiga-resort.com](mailto:resa@aiga-resort.com) dans les meilleurs délais. Les sommes versées sont remboursées dans les conditions suivantes.

DATE DE RÉCEPTION DE L'ANNULATION PAR LA SOCIÉTÉ	ACOMPTE
Plus de 31 jours ouvrables avant la date du début de cure	Remboursement intégral
Entre 30 et 3 jours ouvrables avant la date du début de cure	Remboursement de l'acompte avec déduction de 25 euros par cure réservée
Moins de 2 jours ouvrables avant la date du début de cure / non présentation	Aucun remboursement

Si pour des raisons indépendantes de son fait et ou pour des circonstances non prévues par la convention nationale thermale, la Société doit annuler ou interrompre la cure, elle s'efforce de proposer une solution alternative. Le Curiste a la faculté de refuser la modification proposée ; les sommes déjà versées sont alors restituées dans les conditions de l'article 1590 du code civil, à titre indemnitaire forfaitaire et définitif.

### 1.3.3 • Modification

Toute demande de modification du Client doit être adressée par pli postal ou mail à [resa@aiga-resort.com](mailto:resa@aiga-resort.com) au plus tard 15 jours ouvrables avant la date d'arrivée prévue et être acceptée par la Société. À défaut d'accord,

l'impossibilité de modifier produit les effets d'une annulation. Aucune modification n'est possible pour les prestations complémentaires qui ne sont ni échangées, ni remboursées.

En cas de circonstances imprévues, la Société se réserve le droit de modifier le contenu des prestations complémentaires en les remplaçant par des prestations de valeur équivalente ou supérieure. Le Curiste a la faculté de refuser la modification proposée ; les sommes déjà versées correspondant à des prestations non consommées sont alors restituées dans les conditions de l'article 1590 du code civil, à titre indemnitaire forfaitaire et définitif.

Les modifications relatives à la formule de restauration sont visées aux conditions particulières de ventes applicables aux prestations annexes.

### 1.3.4 • Interruption

Une cure doit avoir lieu sur 18 jours consécutifs de soins et ne peut être interrompue sauf motifs prévus par la convention nationale thermale. Toute interruption d'une cure pour des raisons non prévues entraîne la déchéance de la prise en charge par le régime d'assurance maladie et le Curiste est alors redevable personnellement du prix de la totalité de sa cure.

## 1.4 • Organisation de la cure

### 1.4.1 • Capacité à suivre une cure

Aucune cure ne peut débuter sans communication d'une prescription médicale valide s'y rapportant. Une cure médicale étant obligatoirement prescrite par un médecin, il est de la seule responsabilité du Curiste, de son médecin traitant et du médecin thermal de s'assurer que le Curiste ne souffre d'aucune contre-indication impliquant qu'il ne puisse suivre ou poursuivre la cure conventionnée ou bénéficier des prestations choisies, avec ou sans assistance de l'établissement. La responsabilité de la Société ne peut être engagée sur ce fondement et plus généralement pour tout acte ou omission du médecin prescripteur ou assurant la surveillance de la cure.

Le Curiste doit être en mesure de suivre par lui-même sa cure ou être assisté au titre de sa situation de handicap dûment reconnue.

### 1.4.2 • Horaires des soins

Les horaires de cures sont librement fixés par la Société qui s'efforce de satisfaire au mieux les demandes des Curistes. Les horaires sont impératifs. Les modifications d'horaires ne sont possibles qu'après accord de l'établissement thermal et pour raison médicale dûment attestée.

### 1.4.3 • Soins non effectués

Lorsque des soins n'ont pas pu être effectués du fait de l'établissement thermal, l'établissement thermal s'efforcera de donner des soins de remplacement ou facturera les soins sur une base prorata temporis. Cette situation ne peut donner lieu à octroi de dommages et intérêts.

Lorsque des soins n'ont pas pu être effectués du fait du Curiste (retard,...), l'établissement thermal s'efforcera de donner des soins de remplacement sans que l'administration de ces soins ne conduise à proroger la durée de la cure. Il n'est appliqué aucun abattement ou déduction si les soins non dispensés n'ont pas pu être remplacés hormis les circonstances visées à l'article 15-2 de la convention thermale.

## 1.5 • Données personnelles et respect de la vie privée

Aïga resort thermal veille à la protection des données personnelles des curistes, conformément aux dispositions du Règlement (UE) 2016/679 dit RGPD. En suivant une cure auprès d'Aïga resort, tout curiste a nécessairement agréé valablement à l'utilisation et l'enregistrement des données le concernant à des fins d'information et/ou de prospection commerciale par la société Resort Thermal de Châtel-Guyon et les sociétés du groupe France Thermes. De même, il a agréé à la transmission de ses coordonnées au Conseil National des Établissements Thermaux (CNETH) et toute instance reconnue comme représentative en vue de la réalisation et la participation à une enquête nationale de satisfaction des curistes, conformément aux dispositions de la Convention Nationale thermale en vigueur ayant valeur réglementaire.

### 1.5 • Réclamation, médiation et litige

Toute réclamation doit être adressée le plus tôt possible (si possible en temps réel) et au plus tard 15 jours après la fin de la cure à la Société par tout moyen probant, obligatoirement accompagnée des éléments justificatifs.

Pour tout litige, le Médiateur du thermalisme peut être saisi sur le site [www.mediateurduthermalisme.org](http://www.mediateurduthermalisme.org) ou par courrier à l'adresse suivante : Monsieur Daniel BOULIN - Médiateur du thermalisme - 113 route de Moliets - 40140 Azur, [mediateur@mediateurduthermalisme.org](mailto:mediateur@mediateurduthermalisme.org).

• Conditions générales de vente : à consulter sur notre site [aiga-resort.com](http://aiga-resort.com)

• **La réservation d'une cure emporte la pleine et entière acceptation des conditions générales de vente**

À retourner dès que possible à Aïga resort thermal - 9 A avenue du Général de Gaulle - CS 10051 - 63140 Châtel-Guyon

Email : [resa@aiga-resort.com](mailto:resa@aiga-resort.com) - [www.aiga-resort.com](http://www.aiga-resort.com) - 04 73 86 00 08 (Prix d'un appel local)

Resort thermal de Châtel-Guyon (RTC) - SAS capital 75 000€ - RCS de clermont-Ferrand 822 679 155 - TVA FR 32 822 679 155 - Finess 630780039